

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 351

Volume 21

15 December 1978

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EEC) No 2937/78 of 14 December 1978 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 2938/78 of 14 December 1978 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 2939/78 of 14 December 1978 fixing the minimum import levies on olive oil	5
Commission Regulation (EEC) No 2940/78 of 14 December 1978 fixing the export refunds on malt	7
Commission Regulation (EEC) No 2941/78 of 14 December 1978 fixing the import levies on milk and milk products	9
Commission Regulation (EEC) No 2942/78 of 14 December 1978 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	12
Commission Regulation (EEC) No 2943/78 of 14 December 1978 fixing the world market price for colza and rape seed	14
★ Commission Regulation (EEC) No 2944/78 of 14 December 1978 amending Regulation (EEC) No 279/75 laying down detailed rules for the application of the system of tendering for export refunds on cereals	16
★ Commission Regulation (EEC) No 2945/78 of 14 December 1978 amending for the second time Regulation (EEC) No 2015/76 on storage contracts for table wine, grape must and concentrated grape must	18
★ Commission Regulation (EEC) No 2946/78 of 14 December 1978 authorizing the conclusion of long-term private storage contracts for certain table wines for the 1978/79 wine year	20

Contents (continued)

★ Commission Regulation (EEC) No 2947/78 of 14 December 1978 authorizing the conclusion of long-term private storage contracts for grape must and concentrated grape must in respect of the 1978/79 wine year	23
★ Commission Regulation (EEC) No 2948/78 of 14 December 1978 introducing private storage aid for Pecorino Romano cheese	24
★ Commission Regulation (EEC) No 2949/78 of 14 December 1978 amending Regulation (EEC) No 2054/76 on the sale for export to non-member countries of skimmed-milk powder held by intervention agencies and intended for use as feed	26
Commission Regulation (EEC) No 2950/78 of 14 December 1978 amending Regulation (EEC) No 368/77 on the sale by tender of skimmed-milk powder for use in feed for pigs and poultry	27
Commission Regulation (EEC) No 2951/78 of 14 December 1978 re-establishing intervention buying in of beef in France	30
Commission Regulation (EEC) No 2952/78 of 14 December 1978 temporarily suspending intervention buying in of certain qualities of meat in certain Member States	31
Commission Regulation (EEC) No 2953/78 of 14 December 1978 fixing the refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	32

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 2937/78
of 14 December 1978**

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2724/78⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 2724/78 to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15
December 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 14 December 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 329, 24. 11. 1978, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 December 1978 fixing the import levies on cereals
and on wheat or rye flour, groats and meal

(u.a./tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	79.70
10.01 B	Durum wheat	117.13 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	83.83 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	86.68
10.04	Oats	79.35
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	78.26 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	63.62 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	77.14 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	122.92
11.01 B	Rye flour	128.70
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	192.25
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	132.03

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2938/78

of 14 December 1978

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular
Article 15(6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2725/78⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15
December 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 14 December 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 329, 24. 11. 1978, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 December 1978 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	1.08	1.08	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	5.09	5.09	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	1.53	1.53	0

B. Malt

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3	4th period 4
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	1.92	1.92	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	1.44	1.44	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2939/78
of 14 December 1978
fixing the minimum import levies on olive oil

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1562/78⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation No 162/66/EEC of 27 October 1966 on trade in oils and fats between the Community and Greece⁽³⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2843/76 of 23 November 1976 laying down special measures in particular for the determination of the offers of olive oil on the world market⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2361/77⁽⁵⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2844/76 of 23 November 1976 laying down special measures in particular for the determination of the offers of olive oil on the Greek market⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2361/77, and in particular Article 2 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil from Algeria⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2388/77⁽⁸⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil from Morocco⁽⁹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2388/77, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil from Tunisia⁽¹⁰⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2388/77, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽¹¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No

2387/77⁽¹²⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,

Whereas, in Regulation (EEC) No 1362/76 of 14 June 1976⁽¹³⁾, the Commission decided to use the tendering procedure to fix the levies on olive oil;

Whereas Article 4 of Commission Regulation (EEC) No 3188/76 of 23 December 1976 on detailed rules for the implementation of the special measures for the determination of offers of olive oil on the world market and the Greek market⁽¹⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2413/77⁽¹⁵⁾, lays down the criteria for fixing the rate of the minimum levy;

Whereas that rate must be fixed for each of the products concerned on the basis of an examination of the world or Greek markets and of the Community market, and also of the levy rates indicated by the tenderers;

Whereas account should be taken of the oil content of products other than olive oil; whereas, however, no levies are applied to imports of oil-cake and other residues falling within subheading 23.04 A of the Common Customs Tariff and having an oil content of not more than 3 %;

Whereas account should be taken in applying the levy of the provisions of the agreements between the Community and certain non-member countries; whereas, in particular, the levy must be calculated on the basis of the levy to be collected on imports from non-member countries;

Whereas the 1977/78 olive oil marketing year has been extended until 31 December 1978 by Regulation (EEC) No 2580/78⁽¹⁶⁾;

Whereas the application of the rules described above to the levy rates submitted by tenderers on 11 and 12 December 1978 results in the fixing of the minimum levies as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The minimum levies on imports of olive oil shall be as shown in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 December 1978.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 185, 7. 7. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 197, 29. 10. 1966, p. 3393/66.

⁽⁴⁾ OJ No L 327, 26. 11. 1976, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ No L 277, 29. 10. 1977, p. 2.

⁽⁶⁾ OJ No L 327, 26. 11. 1976, p. 6.

⁽⁷⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

⁽⁸⁾ OJ No L 278, 29. 10. 1977, p. 14.

⁽⁹⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

⁽¹¹⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.

⁽¹²⁾ OJ No L 278, 29. 10. 1977, p. 13.

⁽¹³⁾ OJ No L 154, 15. 6. 1976, p. 13.

⁽¹⁴⁾ OJ No L 359, 30. 12. 1976, p. 26.

⁽¹⁵⁾ OJ No L 279, 1. 11. 1977, p. 55.

⁽¹⁶⁾ OJ No L 309, 1. 11. 1978, p. 13.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 December 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 December 1978 fixing the minimum import levies on olive oil

(u.a. / 100 kg)

CCT heading No	Greece	Non-member countries
07.01 N II	6.00	10.00
07.03 A II	6.00	10.00
15.07 A I a)	29.00 ⁽³⁾	54.00 ⁽³⁾
15.07 A I b)	28.00 ⁽³⁾	53.00 ⁽³⁾
15.07 A I c)	32.00 ⁽³⁾	56.00 ⁽³⁾
15.07 A II a)	35.00	63.00 ⁽¹⁾
15.07 A II b)	48.00	88.00 ⁽²⁾
15.17 B I a)	14.00	25.00
15.17 B I b)	22.00	40.00
23.04 A	2.00 ⁽⁴⁾	4.00 ⁽⁴⁾

⁽¹⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading :

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 3.20 u.a./100 kg ;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 2.56 u.a./100 kg.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading :

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 6 u.a./100 kg ;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 4.80 u.a./100 kg.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by :

(a) Greece and Spain : 0.50 u.a./100 kg ;

(b) Turkey : 18.50 u.a./100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force ;

(c) Algeria, Morocco, Tunisia : 20.50 u.a./100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by those countries ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

⁽⁴⁾ Pursuant in Article 3 of Regulations (EEC) No 2843/76 and (EEC) No 2844/76, no import levy is collected on oil-cake and other residues falling within subheading 23.04 A of the Common Customs Tariff and having an oil content of not more than 3 %.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2940/78

of 14 December 1978

fixing the export refunds on malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular the
fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof;

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75
provides that the difference between quotations or
prices on the world market for the products listed in
Article 1 of those Regulations and prices for those
products within the Community may be covered by
an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general
rules for granting export refunds on cereals and
criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,
provides that when refunds are being fixed account
must be taken of the existing situation and the future
trend with regard to prices and availabilities of cereals
on the Community market on the one hand and
prices for cereals on the world market on the other;
whereas the same Article provides that it is also impor-
tant to ensure equilibrium and the natural develop-
ment of prices and trade on the markets in cereals
and, furthermore, to take into account the economic
aspect of the proposed exports, and the need to avoid
disturbances on the Community market;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29
October 1975 on the import and export system for
products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 2245/78⁽⁵⁾,
defines the specific criteria to be taken into account
when the refund on these products is being calcu-
lated;

Whereas it follows from applying these rules and
criteria to the present situation on the market in
products processed from cereals and rice that the
export refund should be fixed at an amount which
will cover the difference between Community prices
and world market prices;

Whereas the world market situation or the specific
requirements of certain markets may make it neces-
sary to vary the refund for certain products according
to destination;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous subparagraph;

Whereas the refund must be fixed once a month;
whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on malt listed in Article 1 (d) of
Regulation (EEC) No 2727/75 subject to Regulation
(EEC) No 2744/75 are hereby fixed as shown in the
Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15
December 1978.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 273, 29. 9. 1978, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 December 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 December 1978 fixing the export refunds on malt

<i>(u.a. / tonne)</i>	
CCT heading No	Refund
11.07 A I b)	82.46
11.07 A II b)	98.86
11.07 B	115.21

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2941/78
of 14 December 1978
fixing the import levies on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
804/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in
particular Article 14 (8) thereof,

Whereas the import levies on milk and milk products
were fixed by Regulation (EEC) No 1017/78⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 2787/78⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules contained
in Regulation (EEC) No 1017/78 to the prices known

to the Commission that the levies at present in force
should be altered as shown in the Annex to this Regu-
lation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 14 (2) of Regulation
(EEC) No 804/68 are hereby fixed as shown in the
Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16
December 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 14 December 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 132, 20. 5. 1978, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 333, 30. 11. 1978, p. 22.

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 December 1978 fixing the import levies on milk and milk products

(u.a./100 kg net weight, unless otherwise indicated)

CCT heading No	Code	Import levy
04.01 A I a)	0110	21.82
04.01 A I b)	0120	19.82
04.01 A II a) 1	0130	19.82
04.01 A II a) 2	0140	24.43
04.01 A II b) 1	0150	18.82
04.01 A II b) 2	0160	23.43
04.01 B I	0200	50.32
04.01 B II	0300	106.44
04.01 B III	0400	164.49
04.02 A I	0500	7.80
04.02 A II a) 1	0620	94.25
04.02 A II a) 2	0720	128.34
04.02 A II a) 3	0820	130.34
04.02 A II a) 4	0920	140.27
04.02 A II b) 1	1020	88.25
04.02 A II b) 2	1120	122.34
04.02 A II b) 3	1220	124.34
04.02 A II b) 4	1320	134.27
04.02 A III a) 1	1420	19.35
04.02 A III a) 2	1520	26.12
04.02 A III b) 1	1620	106.44
04.02 A III b) 2	1720	164.49
04.02 B I a)	1820	30.00
04.02 B I b) 1 aa)	2220	per kg 0.8825 ⁽⁹⁾
04.02 B I b) 1 bb)	2320	per kg 1.2234 ⁽⁹⁾
04.02 B I b) 1 cc)	2420	per kg 1.3427 ⁽⁹⁾
04.02 B I b) 2 aa)	2520	per kg 0.8825 ⁽¹⁰⁾
04.02 B I b) 2 bb)	2620	per kg 1.2234 ⁽¹⁰⁾
04.02 B I b) 2 cc)	2720	per kg 1.3427 ⁽¹⁰⁾
04.02 B II a)	2820	31.87
04.02 B II b) 1	2910	per kg 1.0644 ⁽¹⁰⁾
04.02 B II b) 2	3010	per kg 1.6449 ⁽¹⁰⁾
04.03 A	3110	193.52
04.03 B	3210	236.09
04.04 A I a) 1	3321	15.00
04.04 A I a) 2	3420	119.01 ⁽¹¹⁾
04.04 A I b) 1 aa)	3521	15.00
04.04 A I b) 1 bb)	3619	119.01 ⁽¹¹⁾
04.04 A I b) 2	3719	119.01 ⁽¹¹⁾
04.04 A II	3800	119.01
04.04 B	3900	173.33 ⁽¹²⁾
04.04 C	4000	131.07
04.04 D I	4120	30.00
04.04 D II a) 1	4410	123.84
04.04 D II a) 2	4510	134.56
04.04 D II b)	4610	214.56
04.04 E I a)	4710	173.33
04.04 E I b) 1 aa)	4834	15.00
04.04 E I b) 1 bb)	4850	171.94

CCT heading No	Code	Import levy
04.04 E I b) 2 aa)	4922	130·20 ⁽¹³⁾
04.04 E I b) 2 bb)	5022	130·20 ⁽¹⁴⁾
04.04 E I b) 3	5030	130·20 ⁽¹⁵⁾
04.04 E I b) 4	5060	130·20 ⁽¹⁵⁾
04.04 E I b) 5	5120	130·20
04.04 E I c) 1	5210	97·65
04.04 E I c) 2	5250	210·20
04.04 E II a)	5310	173·33
04.04 E II b)	5410	210·20
17.02 A II ⁽¹⁶⁾	5500	15·14
21.07 F I	5600	15·14
23.07 B I a) 3	5700	68·19
23.07 B I a) 4	5800	88·49
23.07 B I b) 3	5900	82·72
23.07 B I c) 3	6000	67·82
23.07 B II	6100	88·49

For notes ⁽¹⁾ to ⁽⁸⁾, see notes ⁽¹⁾ to ⁽⁸⁾ of Council Regulation (EEC) No 823/68 (OJ No L 151, 30. 6. 1968).

⁽⁹⁾ The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components :
a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product ;
b) 6 u.a. ; and
c) 13·40 u.a.

⁽¹⁰⁾ The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components :
a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product ;
and
b) 13·40 u.a.

⁽¹¹⁾ The levy is limited to 7·50 u.a. per 100 kg net weight.

⁽¹²⁾ The levy is limited to 6% of the value for customs purposes.

⁽¹³⁾ The levy is limited to 53·16 u.a. per 100 kg net weight for imports from Austria, Finland, Romania and Switzerland (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

⁽¹⁴⁾ The levy is limited to 73·16 u.a. per 100 kg net weight for imports from Austria, Finland, Romania and Switzerland (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

⁽¹⁵⁾ The levy is limited to 73·16 u.a. per 100 kg net weight for imports from Bulgaria, Hungary, Romania and Turkey (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

⁽¹⁶⁾ Lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A I are, in pursuance of Regulation (EEC) No 2730/75, subject to the same levy as that applicable to lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A II.

NB : For the purposes of heading No 04.04, the exchange rate to be applied in converting into national currencies the unit of account referred to in the subdivisions of this heading shall, notwithstanding general rule C 3 contained in Part I, Section I of the Common Customs Tariff be the representative rate, if such a rate is fixed pursuant to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy (OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2942/78
of 14 December 1978
fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC
of 22 September 1966 on the establishment of a
common organization of the market in oils and
fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1562/78⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof,

Whereas the amount of the subsidy referred to in
Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by
Regulation (EEC) No 1922/78⁽³⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 2880/78⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 1922/78

to the information at present available to the Commis-
sion that the amount of the subsidy at present in force
should be altered as shown in the Annex to this Regu-
lation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The amount of the subsidy referred to in Article 27 of
Regulation No 136/66/EEC is hereby fixed as shown
in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15
December 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 14 December 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 185, 7. 7. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 219, 10. 8. 1978, p. 15.

⁽⁴⁾ OJ No L 342, 7. 12. 1978, p. 16.

*ANNEX***to the Commission Regulation of 14 December 1978 fixing the amount of the subsidy
on oil seeds**

Subsidy applicable from 15 December 1978 to colza and rape seed (CCT heading No ex 12.01) and
sunflower seeds (CCT heading No ex 12.01) (u.a./100 kg)

	Colza and rape seed	Sunflower seed
Subsidy	12·613	11·905
Subsidy in the case of advance fixing :		
— for the month of December 1978	12·613	11·905
— for the month of January 1979	12·891	12·132
— for the month of February 1979	13·201	12·494
— for the month of March 1979	13·511	12·856
— for the month of April 1979	14·548	—
— for the month of May 1979	14·548	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2943/78
of 14 December 1978
fixing the world market price for colza and rape seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the markets in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1562/78⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 852/78⁽⁴⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973 laying down detailed rules for applying differential amounts for colza and rape seed and repealing Regulation (EEC) No 1464/73⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1234/77⁽⁶⁾, and in particular Article 9 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73, the Commission must determine the world market price for colza and rape seed;

Whereas the world market price should be determined in accordance with the rules and the criteria set out in Commission Regulation (EEC) No 1922/78 of 9 August 1978 fixing the amount of the subsidy on

oil seeds⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2942/78⁽⁸⁾;

Whereas, to enable the price system to operate normally, the world market price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas, applying all these provisions, the world market price for colza and rape seed should be fixed as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The world market price referred to in Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73 and the rates to be used for converting them into national currencies shall be as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15 December 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 December 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 185, 7. 7. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 116, 28. 4. 1978, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 143, 10. 6. 1977, p. 9.

⁽⁷⁾ OJ No L 219, 10. 8. 1978, p. 15.

⁽⁸⁾ See page 12 of this Official Journal.

ANNEX

World market price applicable from 15 December 1978 for colza and rape seed (CCT heading No ex 12.01)

	u.a./100 kg ⁽¹⁾
World market price	18·297
World market price where the subsidy is fixed in advance :	
— for the month of December 1978	18·297
— for the month of January 1979	18·329
— for the month of February 1979	18·329
— for the month of March 1979	18·329
— for the month of April 1979	17·292
— for the month of May 1979	17·292

⁽¹⁾ The conversion rates from units of account into national currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation (EEC) No 2300/73 are the following :

1 u.a. = DM	3·03524
1 u.a. = Fl	3·28928
1 u.a. = Bfr/Lfr	47·7031
1 u.a. = FF	6·97496
1 u.a. = Dkr	8·56656
1 u.a. = £	0·814604
1 u.a. = I £	0·814604
1 u.a. = Lit	1 343·61

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2944/78

of 14 December 1978

amending Regulation (EEC) No 279/75 laying down detailed rules for the application of the system of tendering for export refunds on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general
rules for granting export refunds on cereals and
criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, and
in particular Article 5 (2) thereof,

Whereas by Commission Regulation (EEC) No
279/75⁽⁴⁾ detailed rules were established for the appli-
cation of the system of tendering for export refunds
on cereals;

Whereas it has become apparent that it would be desir-
able to make the procedure less rigid by withdrawing
the obligation to state in the invitation to tender the
total quantity for which a maximum refund may be
fixed;

Whereas in the case of invitations to tender involving
weekly tenders for the refund, all those presented may
be higher than acceptable under the criteria set out in
Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75;
whereas in such cases it would sometimes be useful to
be able to indicate what refund level would have been
acceptable;

Whereas in practice invitations to tender are opened
for exportation to specified destinations; whereas
these should be specifically indicated on the licences;
whereas certain provisions on the issue of export
licences and release of securities where tenders are
involved should be made more comprehensible;
whereas it appears preferable to group all these provi-
sions in Regulation (EEC) No 279/75 instead of
including them in each Regulation opening a specific
invitation to tender;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Regulation (EEC) No 279/75 is hereby amended as
follows :

1. Article 1 (1), first subparagraph, is replaced by the
following :

'1. A decision to open an invitation to tender
under Article 5 (1) of Regulation (EEC) No
2746/75 shall be adopted in accordance with the
procedure laid down in Article 26 of Regulation
(EEC) No 2727/75.'

2. Article 1 (2) is replaced by the following :

'2. The opening of the invitation to tender shall
be accompanied by a notice of invitation to tender
prepared by the Commission. This notice shall
include *inter alia* particulars of the various dates
for the submission of tenders and of the competent
authorities of Member States to which such tenders
must be addressed. It may also indicate the total
quantity in respect of which a maximum export
refund may be fixed under Article 5 (1) below.
There must be a period of at least 15 days between
the publication of the said notice and the first date
fixed for the submission of tenders. The notice
shall also indicate the closing date for the submis-
sion of tenders.'

3. The following Article is added :

'Article 1a

The invitation to tender may be limited to exporta-
tion to certain specified countries or zones. The
countries or zones specified in the Regulation
opening the invitation to tender shall be indicated
in section 13 of the licence application and of the
licence itself. The issue of a licence shall carry with
it the obligation to export to that destination.'

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 31, 5. 2. 1975, p. 8.

4. Article 2 (5) is replaced by the following :

'5. Once a tender has been submitted it may not be withdrawn, and the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 193/75 shall not apply in respect of an application for a licence made in compliance with paragraph 3 (b) above.'

5. Article 5 (1) is replaced by the following :

'1. On the basis of the tenders submitted, the Commission, acting under the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75, shall decide to fix a maximum export refund, having regard in particular to the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75, and/or, where appropriate, to reject all offers.'

6. Article 7 is replaced by the following :

'Article 7

1. The tendering security shall be released :

(a) if the tender is rejected, or

(b) — when the successful tenderer furnishes proof that the export has taken place using the export licence issued under Article 8 (1) below, and

— under identical conditions to those for release of the security for the export licence

issued following acceptance of the tender, or

(c) if exportation could not be carried out because of *force majeure*.

2. The provisions of Article 18 (4) of Regulation (EEC) No 193/75 shall apply in respect of tendering securities.'

7. Article 8 is replaced by the following :

'Article 8

1. An export licence for the quantity in respect of which the tenderer was successful shall be issued if he lodges the application referred to in Article 2 (3) (b) within the prescribed time limit. In cases of *force majeure* the prescribed time limit may be extended.

2. If the undertaking referred to in Article 2 (3) (b) is not respected the tendering security shall be forfeit except in cases of *force majeure*.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall not however apply to invitations to tender opened before the date when it enters into force.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 December 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2945/78

of 14 December 1978

amending for the second time Regulation (EEC) No 2015/76 on storage contracts for table wine, grape must and concentrated grape must

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70 of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1861/78⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 5 (7), Article 5a (3), Article 6 (5) and Article 6c (4) thereof,Whereas Commission Regulation (EEC) No 2015/76⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2206/77⁽⁴⁾, lays down rules governing storage contracts for table wine, grape must and concentrated grape must;

Whereas experience has shown that the minimum quantity, for which contracts may be concluded for concentrated must, specified in Article 5 of Regulation (EEC) No 2015/76 is in certain cases too large; whereas in order to encourage the storage of greater quantities of concentrated must the size of this minimum quantity should be reduced;

Whereas the aid amounts specified in Article 11 of Regulation (EEC) No 2015/76 no longer cover technical storage and interest costs; whereas they should be adjusted in line with the rise in costs;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 2015/76 is hereby amended as follows:

1. Article 5 shall read as follows:

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 215, 4. 8. 1978, p. 1.⁽³⁾ OJ No L 221, 14. 8. 1976, p. 20.⁽⁴⁾ OJ No L 255, 6. 10. 1977, p. 13.*Article 5*

Contracts shall cover a minimum quantity of 100 hectolitres in the case of wine, 50 hectolitres in the case of must and 30 hectolitres in the case of concentrated must.

2. Article 11 shall read as follows:

Article 11

The following storage rates per day per hectolitre shall apply throughout the Community:

- (a) for table wines of types R I, R II, R III and A I and table wines in close economic relation to them: 0.0079 u.a.;
- (b) for table wines of types A II and A III and table wines in close economic relation with them: 0.0117 u.a.;
- (c) for musts of a density of less than 1.24 at 20 °C:
 - produced from grapes other than Sylvaner, Müller Thurgau or Riesling varieties: 0.0095 u.a.,
 - produced from grapes of the Sylvaner, Müller Thurgau or Riesling varieties: 0.0140 u.a.;
- (d) for concentrated grape musts of a density of 1.24 or more at 20 °C:
 - obtained by concentration of the musts referred to in the first indent under (c): 0.0317 u.a.,
 - obtained by concentration of the musts referred to in the second indent under (c): 0.0350 u.a.

*Article 2*This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 December 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2946/78

of 14 December 1978

authorizing the conclusion of long-term private storage contracts for certain table wines for the 1978/79 wine year

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70 of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1861/78⁽²⁾, and in particular Articles 5 (6) and 6 (5) thereof,

Whereas the estimates for 1978/79 show that the quantity of table wines available at the beginning of that year exceeds total foreseeable requirements for the said year by more than four months' consumption; whereas, consequently, the conditions for authorizing the conclusion of long-term storage contracts under Article 5 (4) of the abovementioned Regulation are fulfilled;

Whereas the abovementioned estimates reveal the existence of surpluses for all types of table wine and for table wines which stand in close economic relationship to those types of table wine; whereas provision should therefore be made to enable long-term contracts to be concluded for those types of table wine;

Whereas Article 6 (4) of Regulation (EEC) No 816/70 lays down that, for long-term contracts, the amount of the aid may be increased to 20 %; whereas, in view of the conditions prevailing in this wine year, and in particular of the quantities available, which are such as

to justify the conclusion of long-term contracts, provision should be made for increasing by 10 % the rates of aid specified in Article 11 of Commission Regulation (EEC) No 2015/76 of 13 August 1976 on storage contracts for table wine, grape must and concentrated grape must⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2945/78⁽⁴⁾; whereas, however, a 20 % increase should be provided for contracts for table wines of a higher quality, and therefore of a higher price, than the average table wines which may be subject to long-term storage contracts;

Whereas, in order to relieve the market on a more lasting basis and to prevent further difficulties after the expiry of the short-term contracts already concluded, it appears advisable to permit the conclusion of long-term storage contracts for wine covered by short-term contracts concluded before the date of entry into force of this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Authorization is hereby given for the conclusion of long-term storage contracts for all types of table wine and for table wines which stand in close economic relationship to those types of table wine, provided that they meet the following conditions:

I. White wines

- | | |
|---|----------------------------------|
| (a) minimum actual alcoholic strength: | 10 % by volume; |
| (b) minimum total acidity (expressed as tartaric acid): | 4.5 grams per litre; |
| (c) maximum volatile acidity: | nine milliequivalents per litre; |
| (d) maximum sulphur dioxide content: | 160 milligrams per litre; |
| (e) maximum residual sugar content: | 2.5 grams per litre; |
| (f) resistance with exposure to air: | good for 24 hours; |
| (g) absence of abnormal taste. | |

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 215, 4. 8. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 221, 14. 8. 1976, p. 20.

⁽⁴⁾ See page 18 of this Official Journal.

II. Red wines

- (a) minimum actual alcoholic strength : 10 % by volume ;
- (b) minimum total acidity (expressed as tartaric acid) :
 - for wine of an actual alcoholic strength below 11 % by volume : 5 grams per litre,
 - for wine of an actual alcoholic strength of 11 % or more by volume : 4.5 grams per litre ;
- (c) maximum volatile acidity :
 - for wine of an actual alcoholic strength below 12.5 % by volume : 12 milliequivalents per litre,
 - for wine of an actual alcoholic strength of 12.5 % or more by volume : 14 milliequivalents per litre ;
- (d) maximum sulphur dioxide content : 125 milligrams per litre ;
- (e) maximum residual sugar content : 2.5 grams per litre ;
- (f) resistance with exposure to air : good for 24 hours ;
- (g) absence of abnormal taste ;
- (h) absence of hybrids.

Rosé wines must comply with the conditions laid down above for red wines except as regards their content of sulphur dioxide, for which the same limits apply as in the case of white wines.

Conditions (a), (d) and (e) shall not apply to wines of types R III, A II and A III.

2. For the purposes of this Regulation 'close economic relationship' means, for table wines of type

- A I, those white table wines with an actual alcoholic strength of not less than 12 % vol and not more than 14 % vol, not belonging to type A II or type A III,
- R I, those red wines with an actual alcoholic strength of not less than 12 % vol and not more than 12.5 % vol, not belonging to type R III,
- R II, those red table wines with an actual alcoholic strength of more than 12.5 % vol and not more than 14.5 % vol, not belonging to type R III.

Article 2

For the storage contracts referred to under Article 1, the aid provided for under Article 11 of Regulation (EEC) No 2015/76 shall be increased by 10 %. However, the said aid shall be increased by 20 % in the case of table wines meeting the following conditions :

I. White wines

- (a) minimum actual alcoholic strength : 11 % by volume ;
- (b) minimum total acidity (expressed as tartaric acid) : 4.5 grams per litre ;
- (c) maximum volatile acidity : eight milliequivalents per litre ;
- (d) maximum sulphur dioxide content : 140 milligrams per litre ;
- (e) maximum residual sugar content : two grams per litre ;
- (f) resistance with exposure to air : good for 24 hours ;
- (g) absence of abnormal taste.

II. Red wines

- (a) minimum actual alcoholic strength : 11 % by volume ;
- (b) minimum total acidity (expressed as tartaric acid) : 4.5 grams per litre ;
- (c) maximum volatile acidity : 11 milliequivalents per litre ;
- (d) maximum sulphur dioxide content : 100 milligrams per litre ;
- (e) maximum residual sugar content ; two grams per litre ;
- (f) resistance with exposure to air : good for 24 hours ;
- (g) absence of abnormal taste ;
- (h) absence of hybrids.

Rosé wines must comply with the conditions laid down above for red wines except as regards their sulphur dioxide content for which the same limits as those fixed for white wines shall apply.

Conditions (a), (d), and (e) shall not apply to table wines of types R III, A II and A III.

Article 3

Short-term contracts concluded before the date of entry into force of this Regulation, shall, at the request of the party concerned, be terminated in respect of those quantities for which at the time of such termination that party enters into a long-term storage contract.

In this event, for the quantities thus placed under a long-term storage contract, entitlement to short-term storage aid shall not be lost in respect of the period during which they were the subject of the short-term contract.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 16 December 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 December 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2947/78

of 14 December 1978

authorizing the conclusion of long-term private storage contracts for grape must and concentrated grape must in respect of the 1978/79 wine year

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70 of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1861/78⁽²⁾, and in particular Article 5a (3) and 6 (6) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2946/78 of 14 December 1978⁽³⁾, authorized the conclusion of long-term private storage contracts for certain table wines for the 1978/79 wine year; whereas the condition laid down in the second indent of Article 5a (2) of Regulation (EEC) No 816/70 for authorizing the conclusion of long-term storage contracts for grape must and concentrated grape must is therefore fulfilled;

Whereas Article 6 (4) of Regulation (EEC) No 816/70 provides that, for long-term contracts, the amount of the aid may be increased by up to 20 %; whereas, in view of the considerable risks to which must is subject during a long period of storage, provision should be made to increase by 20 % the rates of aid specified in Article 11 of Commission Regulation (EEC) No

2015/76 of 13 August 1976 on storage contracts for table wine, grape must and concentrated grape must⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2945/78⁽⁵⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Long-term storage contracts may be concluded for grape must and concentrated grape must.

Article 2

For the storage referred to in Article 1, the amount of aid as specified in Article 11 of Regulation (EEC) No 2015/76 shall be increased by 20 %.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 16 December 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 December 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 215, 4. 8. 1978, p. 1.

⁽³⁾ See page 20 of this Official Journal.

⁽⁴⁾ OJ No L 221, 14. 8. 1976, p. 20.

⁽⁵⁾ See page 18 of this Official Journal.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2948/78

of 14 December 1978

introducing private storage aid for Pecorino Romano cheese

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,*Article 2*

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in particular Articles 9 (3) and 28 thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 508/71 of 8 March 1971 laying down general rules on private storage aid for long-keeping cheeses⁽³⁾ permits the granting of private storage aid for sheep's-milk cheeses requiring at least six months for maturing where a serious market imbalance could be eliminated or reduced by seasonal storage;

Whereas the market in Pecorino Romano cheese is at present disturbed by the existence of substantial stocks; whereas seasonal storage should therefore be introduced to improve the situation and allow producers time to find outlets for their cheese;

Whereas detailed rules for granting private storage aid for this type of cheese should therefore be laid down; whereas contracts should contain provisions designed to ensure that the system functions properly and that its operation can be effectively checked;

Whereas, in order that it may follow developments, the Commission must be regularly informed of the quantities of cheese covered by storage contracts;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Aid shall be granted until 31 July 1979 in respect of the private storage of Pecorino Romano cheese manufactured in the Community and satisfying the requirements of Articles 2 and 3.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 58, 11. 3. 1971, p. 1.

1. Storage contracts may be concluded where the following conditions are satisfied:

- (a) the quantity of cheese to which the contract relates must not be less than two tonnes;
- (b) the cheese must have been manufactured at least 90 days before the date specified in the contract as being the date of commencement of storage, and after 1 January 1978;
- (c) the cheese must have undergone tests which show that it meets the condition laid down in (b) and that it is of first quality;
- (d) the storer shall undertake:
 - to keep the cheese during the entire period of storage in premises where the maximum temperature is + 16 °C,
 - not to alter the composition of the quantity covered by the contract during the term of the contract without authorization from the intervention agency,
 - to keep stock accounts and to inform the intervention agency each week of the quantity of cheese put into and withdrawn from storage during the previous week.

2. The storage contract must be:

- concluded in writing showing the date on which storage begins,
- concluded after the cheese has been put into storage and not later than 40 days after the date of entry into storage stated in the contract.

Article 3

1. Aid shall be granted only for cheese put into storage during the period 1 January to 31 March 1979.

2. No aid shall be granted in respect of storage for less than 60 days.

3. The maximum aid payable shall be an amount corresponding to 120 days storage, such storage to be terminated before 1 August 1979.

Article 4

1. The amount of aid shall be 1.49 units of account per tonne per day.
2. The period on which the calculation of aid is based shall run from the date on which the quantity of cheese to which the contract relates was put into storage until the day on which it was removed from storage.
3. The amount of aid in units of account shall be that applying on the first day of storage under contract. It shall be converted into national currency at the rate applicable on the last day of storage giving entitlement to aid.
4. Aid shall be paid not later than 90 days from the last day of storage giving entitlement to aid.

Article 5

The intervention agency shall take the necessary measures to ensure that checks are kept on the quanti-

ties covered by storage contracts. It shall in particular make provision for the marking of the cheeses covered by the contract.

Article 6

Member States shall communicate to the Commission on or before the Tuesday of each week :

- (a) the quantities of cheese for which storage contracts have been concluded during the previous week ;
- (b) any quantities in respect of which the authorization referred to in the second indent of Article 2 (d) has been given.

Article 7

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 December 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2949/78

of 14 December 1978

amending Regulation (EEC) No 2054/76 on the sale for export to non-member countries of skimmed-milk powder held by intervention agencies and intended for use as feed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Whereas the first indent of Article 3 (4) of Commission Regulation (EEC) No 2054/76⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2823/78⁽⁴⁾, provided that the selling contract with the intervention agency was to be concluded by 10 November 1978 at the latest;

Whereas, in view of the large stocks of skimmed-milk powder in the Community and the present outlets in international trade, this deadline should be extended so that exporters can conclude new contracts; whereas

the length of this extension should be fixed in the light of the market situation and in such a way that the trend of the market may be followed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The first indent of Article 3 (4) of Regulation (EEC) No 2054/76 is amended to read as follows:

‘— by 28 February 1979 at the latest,’.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 December 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 228, 20. 8. 1976, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ No L 334, 1. 12. 1978, p. 84.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2950/78

of 14 December 1978

amending Regulation (EEC) No 368/77 on the sale by tender of skimmed-milk powder for use in feed for pigs and poultry

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1761/78 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Whereas the methods to be used for denaturing skimmed-milk powder for use in feed for pigs and poultry are given in Section 1 of the Annex to Commission Regulation (EEC) No 368/77 ⁽³⁾; whereas both the normal practices of the industries concerned and the experience gained in this field indicate the desirability of adding a further formula, the use of which will provide additional outlets for skimmed-milk powder;

Whereas Section 3, 'General prescriptions concerning denaturing and incorporation', of the Annex to Regulation (EEC) No 368/77, should consequently be adjusted; whereas this Section has been amended several times and for reasons of clarity should be published anew;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to Regulation (EEC) No 368/77 is amended as follows:

1. in Section 1, formula I G is replaced by the following:

'Formula I G

- 7 kg non-deodorized fish oil and/or fish liver oil, and
- 60 g copper, as copper sulphate pentahydrate.'

2. Section 3, is replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 December 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 52, 24. 2. 1977, p. 19.

ANNEX

3. GENERAL PRESCRIPTIONS CONCERNING DENATURING AND INCORPORATION

- A. It is not permitted to submit skimmed-milk powder in its natural state or after denaturing to a chemical or physical process capable of weakening or neutralizing the effects of denaturing given by using the formulae specified in Sections 1 and 2.

This prohibition covers the binding agents of copper, iron, etc. and agents deodorizing or modifying the taste and smell of fish meal, fish oil and fish liver oil; referred to in Sections 1 and 2, by eliminating one or more components responsible for gustatory and/or olfactory perception characteristic of the products in question and adding one or more compounds giving a taste and/or smell superimposed on those of the natural product.

Anti-caking and flowing agents may be used for the application of the formulae referred to in Section 1 and in addition to the products mentioned up to a maximum level of 2 % calculated in the mixture of skimmed-milk powder and its denaturing agents.

Without prejudice to any other precautions which may be taken, and particularly with regard to formula I C, it is recommended that a check be kept upon the acidity rating of the fish oil used, that provision be made for the addition of anti-oxidants and that prolonged storage of skimmed-milk powder denatured according to this formula be avoided.

- B. Fish meal, referred to in formulae I A and I B, must have at least 30 % of its particles less than 300 microns in size.

Iron sulphate referred to in formulae I B, I C, I D 1 and I D 2, I E and I F must be finely ground and must have at least 30 % of its particles less than 250 microns in size. Copper sulphate referred to in the formulae I B, I C, I D 2, I E and I F must be finely ground and must have at least 30 % of its particles less than 200 microns in size.

Copper sulphate referred to in formula I G must be finely ground and must have at least 90 % of its particles less than 200 microns in size.

Starch and carboxymethylcellulose, referred to in formulae I D 1 and I D 2, I E and I F, must have at least 50 % of their particles less than 80 microns in size.

Ground cereals, oil-seed cake, and crude fibre in whatever form and whether used in one form or in a mixture of forms, must have at least 50 % of their particles less than 500 microns in size.

Grass meal and lucerne meal, used individually or in a mixture, must have at least 50 % of their particles not exceeding 300 microns in size.

For skimmed-milk powder denatured in the United Kingdom the particle sizes given in BS 410 : 1969 that are closest to the maximum dimensions specified shall be considered as equivalent.

'Ground cereals' means a product fully milled from a mixture of oats and barley or from a mixture of other cereals suitable only for animal feeding or from by-products of cereals to which crude fibre has if necessary been added.

Ground cereals and ground oil-seed cakes, referred to in formulae I D 1 and I D 2, increased if necessary by added crude fibre, must have a minimum crude fibre content in dry matter of at least 8.0 %.

Grass meal and lucerne meal must have at least a minimum crude fibre content in dry matter of 20 % and 15 % respectively.

For the purposes of this Regulation :

- ground dried plain sugar beet pulp can be considered equivalent to ground cereals,
- straw meal can be considered equivalent to grass meal.

Carboxymethylcellulose, referred to in formulae I D 1 and I D 2, I E and I F, having a molecular weight of 200 000 to 500 000 and at least a 95 % level of purity, must have a total degree of substitution between 0.6 and 1.0 ($x = 2$ to 2.4 ; $y = 0.6$ to 1). Its 1 % solution in water must have a viscosity of at least 1 000 cps measured at 20°C by the Hoeppler method using a No 4 glass ball.

Fish oil and fish liver oil referred to in formulae I C, must have a free fatty acid content calculated in oleic acid of at least 7 %, the range of free fatty acids being strictly tied to the composition of the oil concerned.

Fish oil and fish liver oil referred to in formula I G, must have a free fatty acid content calculated in oleic acid of at least 10 %, the range of free fatty acids being strictly tied to the composition of the oil concerned. For the purposes of this Regulation non-deodorized fish and/or fish liver oil shall be oil that has not been put through physical and/or chemical processes such as deodorization, decoloration, deacidification, fractionation, transesterification and hydrogenation.

When skimmed-milk powder is denatured using formula I G, the copper sulphate must be incorporated before the fish oil or fish liver oil is incorporated. The oil must be incorporated by the 'spray' method or another of equivalent effect.

- C. The minimum quantities of the products to be incorporated in the skimmed-milk powder, as given in the formulae in Section 1, are without prejudice to other provisions relating to the maximum quantities of additives which may be contained in animal feed, and in particular the provisions laid down in Council Directive 70/524/EEC of 23 November 1970 concerning additives in feedingstuffs ⁽¹⁾.
- D. The products added to skimmed-milk powder when the formulae in Section 1 are used must be distributed in a uniform manner so that when two 50 g samples drawn at random from a 25 kg package are chemically analyzed the results are the same for both samples within the tolerated error limits of the analysis method used.

The provisions adopted pursuant to Council Directive 70/373/EEC of 20 July 1970 on the introduction of Community methods of sampling and analysis for the official control of feedingstuffs ⁽²⁾, shall apply to the control of denaturing.

⁽¹⁾ OJ No L 270, 14. 12. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 3. 8. 1970, p. 2.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2951/78
of 14 December 1978
re-establishing intervention buying in of beef in France

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 425/77 ⁽²⁾, and in particular Article 6 (4) (b) thereof,

Whereas in application of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 995/78 of 12 May 1978 fixing the guide price and the intervention price for adult bovine animals for the 1978/79 marketing year ⁽³⁾, intervention buying in was suspended by Commission Regulation (EEC) No 1244/78 of 9 June 1978 temporarily suspending intervention buying in of certain qualities of meat in certain Member States ⁽⁴⁾;

Whereas the market prices for 'jeunes bovins R' recorded in France on 30 November and 7 December

1978 had returned to a level below the maximum buying in price fixed for this quality; whereas intervention buying in for this quality must recommence, in accordance with Article 3 (3) of Regulation (EEC) No 995/78,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Buying in by the French intervention agency shall recommence on 18 December 1978 for the following quality:

in France: 'jeunes bovins R'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 December 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 December 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 130, 18. 5. 1978, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 154, 10. 6. 1978, p. 13.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2952/78**of 14 December 1978****temporarily suspending intervention buying in of certain qualities of meat in certain Member States**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 425/77 ⁽²⁾, and in particular Article 6 (4) (b) thereof,

Whereas Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 995/78 of 12 May 1978 fixing the guide price and the intervention price for adult bovine animals for the 1978/79 marketing year ⁽³⁾ provides the possibility of suspending in accordance with the procedure provided for in Article 27 of Regulation (EEC) No 805/68, the buying in by intervention agencies of one or more qualities of fresh or chilled meat in Member States or regions of Member States when the market price of the quality or qualities in question remains during a period of three consecutive weeks between 100 % and 102 % of the maximum buying in price fixed for that or those qualities;

Whereas in the Netherlands the market price for a certain quality is between 100 % and 102 % of the maximum buying in price; whereas therefore, intervention buying in should be temporarily suspended for the quality in question;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In application of Article 3 (1) (a) of Regulation (EEC) No 995/78, intervention buying in shall be suspended from 18 December 1978 in the following Member State for the quality specified:

in the Netherlands: 'Stieren 1e kwaliteit'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 December 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 December 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 130, 18. 5. 1978, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2953/78

of 14 December 1978

fixing the refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular the
first sentence of the fourth subparagraph of Article 16
(2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75
provides that the difference between quotations or
prices on the world market for the products listed in
Article 1 of that Regulation and prices for those
products in the Community may be covered by an
export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation No (EEC)
No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general
rules for granting export refunds on cereals and
criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,
provides that when refunds are being fixed account
must be taken of the existing situation and the future
trend with regard to prices and availabilities of cereals
on the Community market on the one hand and
prices for cereals and cereal products on the world
market on the other; whereas the same article
provides that it is also important to ensure equi-
librium and the natural development of prices and
trade on cereal markets and, furthermore, to take into
account the economic aspect of the proposed exports
and the need to avoid disturbances on the Commu-
nity market;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2746/75
defines the specific criteria to be taken into account
when the refund on cereals is being calculated;

Whereas these specific criteria are defined, as far as
wheat and rye flour, groats and meal are concerned, in
Article 4 of Regulation (EEC) No 2746/75; whereas,
furthermore, when the refund on these products is
being calculated, account must be taken of the quanti-
ties of cereals required for their manufacture; whereas

these quantities were fixed in Regulation No 162/
67/EEC⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No
1607/71⁽⁵⁾;

Whereas the world market situation or the specific
requirements of certain markets may make it neces-
sary to vary the refund for certain products according
to destination;

Whereas the refund must be fixed at least once a
month; whereas it may be altered in the intervening
period;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying the rules outlined
above to the present situation on the market in
cereals, and in particular to quotations or prices for
these products within the Community and on the
world market, that the refunds should be fixed as
shown in the Annex to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refunds on the products listed in Article 1 (a), (b)
and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75, exported in
the natural state, are hereby fixed as shown in the
Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15
December 1978.

(¹) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

(²) OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

(³) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

(⁴) OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2574/67.

(⁵) OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 16.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 December 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 14 December 1978 fixing the refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

CCT heading No	Description	Refund (u.a. / tonne)
10.01 A	Common wheat and meslin : — for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — Zones I, II, III, IV, V, VI and VII — other third countries	62-00 0 66-00
10.01 B	Durum wheat : — for exports to : — Algeria — other third countries	60-00 0
10.02	Rye : — for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	67-00 77-00
10.03	Barley : — for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — Zones I, II, III, IV, V and VI — other third countries	65-00 0 76-00
10.04	Oats	55-00
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—
10.07 C	Grain sorghum	—
ex 11.01 A	Wheat flour : — of an ash content of 0 to 520 — of an ash content of 521 to 600 — of an ash content of 601 to 900 — of an ash content of 901 to 1 100 — of an ash content of 1 101 to 1 650 — of an ash content of 1 651 to 1 900	111-00 111-00 101-00 101-00 91-00 91-00
ex 11.01 B	Rye flour : — of an ash content of 0 to 700 — of an ash content of 701 to 1 150 — of an ash content of 1 151 to 1 600 — of an ash content of 1 601 to 2 000	103-00 103-00 103-00 103-00
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 950 — of an ash content of 951 to 1 300 — of an ash content of 1 301 to 1 500	166-00 166-00 166-00
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 520	111-00

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977).